

5. Curs practic – Limba română_Medicină generală_I_Secția română¹

Titular curs practic: conf. univ. dr. Diana Boc-Sînmărghitan: boc.sinmarghitan.diana@umft.ro;
sinmarghitan@yahoo.fr

I. RLSmed

Alimentația rațională și sănătatea

Specificul activității medicale: elemente nutritive: proteine, carbohidrați, lipide, vitamine; completarea *Foii de observație clinică generală*;

Interacțiunea cu pacientul: dialogul de anamneză în vederea completării *Foii de observație clinică generală*; rezumarea în dialog a informației primite de la pacient;

Vocabular și gramatică: elementele nutritive necesare organismului; gerunziul; conjuncții și locuțiuni conjuncționale concesive;

Exerciții de receptare, producere, interacțiune și mediere orală și scrisă: ascultare – înțelegerea structurii unui dialog de anamneză; a vorbi/ scrie despre obiceiuri culinare; completarea unui dialog de anamneză; rezumarea în dialog a informației primite de la pacient; rezumarea în scris a unui dialog de anamneză; completarea FOCG în urma dialogului de anamneză; rezumarea structurată a unui text citit.

II. Vitamina

Pentru aprofundarea noțiunilor de gramatică și de vocabular aferente prezentului curs, se vor parcurge exercițiile 15/p. 23 și 16/p.24 din *Vitamina*:

http://www.umft.ro/data_files/documente-atasate-sectiuni/3948/vitamina.pdf

Bibliografie obligatorie :

RLSmed = BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, Diana, KOHN, Daniela, ȘILINDEAN, Daniela **RLSmed. Româna ca limbă străină – limbaj medical. Nivelurile B1 - B2⁺ de competență lingvistică.** 2020 (în curs de apariție). Timișoara, Editura „Victor Babeș”.

Vitamina = KOHN, Daniela, BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, Diana, ȘILINDEAN, Daniela **Vitamina. Româna ca limbă străină - limbaj general și medical. Culegere de exerciții pentru nivelurile A1, A2, B1.** 2018. Timișoara, Editura „Victor Babeș”: http://www.umft.ro/data_files/documente-atasate-sectiuni/3948/vitamina.pdf

***. 2005. *Dicționar ortografic, ortoepic și morfologic al limbii române*, Ediția a II-a, revăzută și adăugită, București: Editura Univers Enciclopedic. Dex-online: <https://dexonline.ro/>

VELICAN, Marilena, Mateescu, Adrian, Șoșa, Elisabeta. 1990. *Limba română pentru studenții străini. Profil medical.* București: EDP.

¹ Materialul de lucru se regăsește în întregime în bibliografie, în materialul de curs trimis prin e_mail, precum și în Dropbox.

Bibliografie facultativă:

BĂCILĂ, Florina-Maria. 2012. *Cultivarea limbii române. Probleme de morfologie*. Vol. I, *Probleme de sintaxă și de vocabular*, Vol. II, Timișoara, Excelsior Art.

BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, Diana, LUCA, Gabriela Marinela, STAICU, Simona. 2013. *Sincron. Limba română ca limbă străină pentru mediciști*, Timișoara: Editura Universității de Medicină și Farmacie "Victor Babeș".

BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, Diana; LUCA, Gabriela; LUNGOCI, Cosmina, *Locuri și terapie prin exerciții de cultivare a limbilor română și franceză*, Timișoara, Editura Victor Babeș, Colecția Hippocrate, 2019.

KOHN, Daniela, BOC-SÎNMĂRGHIȚAN, Diana, ȘILINDEAN, Daniela *Vitamina. Română ca limbă străină - limbaj general și medical. Culegere de exerciții pentru nivelurile A1, A2, B1*. 2018. Timișoara, Editura „Victor Babeș”:

http://www.umft.ro/data_files/documente-atasate-sectiuni/3948/vitamina.pdf

RUSU, Valeriu. 2007. *Dicționar Medical*, București: Editura Medicală.

URSA, Anca, MĂRCEAN, Nora. 2018. *Limba română medicală. Română pentru obiective specifice*. Cluj-Napoca: Editura Limes.

***. 2005. *Gramatica limbii române*, București: Editura Academiei Române, vol. I -II.

Autodidact: <http://autodidact.granturi.ubbcluj.ro/ro/manuale.html>